

MESTO SPIŠSKÉ VLACHY

MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO

VI. VOLEBNÉ OBDOBIE

Z Á P I S N I C A

napísaná dňa 29. decembra 2010 na 2. riadnom zasadnutí Mestského zastupiteľstva,
konanom v Galérii Mestského úradu v Spišských Vlachoch.

Primátor mesta, Ľubomír Fifik, otvoril 2. riadne zasadnutie Mestského zastupiteľstva, na ktorom privítal poslancov MsZ, pracovníkov MsÚ, a ostatných prítomných. Ospravedlnil neúčast' poslancu MsZ Ing. Ladislava Šterbinského, a hlavného kontrolóra Ing. Františka Stanislava.

Primátor mesta konštatoval, že na začiatku zasadnutia MsZ bolo prítomných 10 poslancov a že MsZ je uznášaniaschopné.

Prítomní:

Poslanci: ThLic. Ľubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Bc. Petra Chudíková, Rastislav Kicko, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla, Ing. Jozef Repaský,

Zapisovateľka: Bc. Valéria Bašistová

Ostatní prítomní: podľa prezenčnej listiny – 10

Začiatok rokovania mestského zastupiteľstva: 15,30 hod.

Ukončenie rokovania mestského zastupiteľstva: 19,00 hod.

Za overovateľov zápisnice a prijatých uznesení určil primátor mesta Mgr. Moniku Koperdákovú a Ing. Jozefa Repaského, za zapisovateľku Bc. Valériu Bašistovú.

Za predsedu návrhovej komisie primátor mesta navrhol Ing. Michala Kiššáka, za členov komisie Rastislava Kicka a Bc. Petru Chudíkovú.

Hlasovanie o zložení návrhovej komisie: (za 10, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0)

za: ThLic. Ľubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Bc. Perta Chudíková, Rastislav Kicko, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla, Ing. Jozef Repaský,

neprítomný: Ing. Ladislav Šterbinský

Mestské zastupiteľstvo schválilo zloženie návrhovej komisie uznesením č. 11/VI/2010

Priebeh rokovania:

K bodu 2. Návrh programu rokovania

Primátor mesta predložil na schválenie návrh programu rokovania MsZ v zmysle pozvánky na toto zasadnutie. K predloženému návrhu neboli doplňujúce návrhy do programu.

Hlasovanie o programe rokovania: (za 10, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0)

za: ThLic. Ľubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Bc. Perta Chudíková, Rastislav Kicko, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla, Ing. Jozef Repaský,
neprítomný: Ing. Ladislav Šterbinský

Mestské zastupiteľstvo schválilo program rokovania uznesením č. 12/VI/2010

Schválený program rokovania:

1. Otvorenie – určenie overovateľov, zapisovateľa a zapisnice, voľba návrhovej komisie
2. Schválenie programu rokovania
3. Kontrola plnenia uznesení
4. Pripomienky občanov
5. Voľba predsedov a členov jednotlivých komisií MsZ
6. Návrh zmeny rozpočtu na rok 2010
7. Rôzne
8. Diskusia
9. Záver

K bodu 3: Kontrola plnenia uznesení

Primátor mesta konštatoval, že zapisnica a uznesenia z ostatného zasadnutia mestského zastupiteľstva boli overené overovateľmi bez pripomienok .

Správu o plnení prijatých uznesení z ostatného zasadnutia MsZ podal primátor mesta.

K bodu 4: Pripomienky občanov

Pani Baluchová, Vajanského ul. – poukázala na problém praskania vonkajšieho múru svojho rodinného domu z ulice a na deravú strechu, odkiaľ topiaci sa sneh jej padá do izby. Dom je podľa p. Baluchovej neobývatel'ný a s toho dôvodu žiada mesto o poskytnutie náhradného bývania. Poškodený dom je v jej osobnom vlastníctve.

Ing. Kiššák – sa p. Baluchovej opýtal či požiadala o pomoc svojich už dospelých synov.

Primátor mesta – odpovedal, že problém deravej strechy bol v lete 2010 riešený a mesto jej v tom čase poskytlo stavebný materiál a to hranoly zo súkromnej stodoly. Dodal, že mesto môže p. Baluchovej pomôcť pri hľadaní vhodných remeselníkov, ktorí by jej deravú strechu a poškodený múr opravili.

Ing. Kiššák – podotkol, že v takýchto situáciách občanom, ktorí sú nezamestnaní a nemajú dostatočný príjem pomáha ÚPSVaR vo forme poskytnutia príspevkov.

Primátor mesta – ukončil diskusiu a sľúbil, že v priebehu mesiaca január 2011 sa spoločne s poslancom Rastislavom Kickom prídu osobne pozrieť na dom a zhodnotia závažnosť situácie.

K bodu 5: Voľba predsedov a členov jednotlivých Komisií MsZ

A) Voľba predsedov Komisií MsZ

Primátor mesta – navrhol za predsedu Komisie rozvoja mesta poslanca Františka Piklu.

Hlasovanie o voľbe predsedu Komisie rozvoja mesta MsZ: (za 9, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 0)

za: ThLic. Lubomír Baloga, Mgr. Vladimír Baloga, Bc. Perta Chudíková, Rastislav Kicko, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, Ing. Jozef Repaský,

zdržal sa: František Pikla

neprítomný: Ing. Ladislav Šterbinský

Mestské zastupiteľstvo zvolilo Františka Piklu za predsedu Komisie rozvoja mesta MsZ.

Mgr. Vladimír Baloga za predsedu Komisie ekonomiky a kontroly MsZ navrhol poslanca Ing. Michala Kiššáka. Podaný návrh odôvodnil tým, že Ing. Kiššák bol počas 2 volebných období na poste primátora, dôverne pozná chod a tok peňazí, a má dostatočný prehľad o finančných operáciách. Ako protikandidát v komunálnych voľbách je vhodným kontrolným orgánom, ktorý by dohliadal na všetky finančné transakcie mesta.

Hlasovanie o voľbe predsedu Komisie ekonomiky a kontroly MsZ:

(za 6, proti 2, zdržal sa 2, nehlasoval 0)

za: Mgr. Vladimír Baloga, Bc. Petra Chudíková, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, František Pikla

proti: ThLic. Lubomír Baloga, Rastislav Kicko,

zdržal sa: Ing. Radoslav Leščani, Ing. Jozef Repaský,

neprítomný: Ing. Ladislav Šterbinský

Mestské zastupiteľstvo zvolilo Ing. Michala Kiššáka za predsedu Komisie ekonomiky a kontroly MsZ.

Ing. Kiššák – navrhol za predsedkyňu Komisie na ochranu verejného záujmu MsZ poslankyňu Bc. Petru Chudíkovú

Hlasovanie o voľbe predsedkyne Komisie na ochranu verejného záujmu MsZ:

(za 9, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 0)

za: Mgr. Vladimír Baloga, ThLic. Lubomír Baloga, Rastislav Kicko, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla, Ing. Jozef Repaský,

zdržal sa: Bc. Perta Chudíková,

neprítomný: Ing. Ladislav Šterbinský

Mestské zastupiteľstvo zvolilo Bc. Petru Chudíkovú za predsedu Komisie na ochranu verejného záujmu MsZ.

Mestské zastupiteľstvo prijalo k voľbe predsedov Komisií MsZ uznesenie č. 13/VI/2010

B) Voľba členov jednotlivých Komisií MsZ

Ing. Kiššák – predniesol návrh jednotlivých politických strán, hnutí a skupiny nezávislých poslancov zastúpených v MsZ na členov Komisie na ochranu verejného záujmu z radov svojich poslancov v toto zložení:

- za KDH – ThLic. Ľubomír Baloga, za skupinu nezávislých poslancov – Mgr. V. Baloga, za SMER – SD Ing. M. Kiššák a za SDKÚ – Bc. Petra Chudíková,

Hlasovanie o voľbe členov Komisie na ochranu verejného záujmu MsZ:

(za 10, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0)

za: Mgr. Vladimír Baloga, ThLic. Ľubomír Baloga, Bc. Perta Chudíková, Rastislav Kicko, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla, Ing. Jozef Repaský,

neprítomný: Ing. Ladislav Šterbinský

Mestské zastupiteľstvo zvolilo ThLic. Ľubomíra Balogu, Mgr. Vladimíra Balogu, Ing. Michala Kiššáka a Bc. Petru Chudíkovú za členov Komisie na ochranu verejného záujmu MsZ.

Pri voľbe členov jednotlivých komisií sa poslanci dohodli, že na schvaľovanie za členov komisií budú predkladané len návrhy s ktorými vyslovili súhlas jednotliví kandidáti.

Fr. Pikla – predseda Komisie rozvoja mesta MsZ predložil návrh na členov komisie v tomto zložení: Rastislav Kicko, P. Kičín, Ing. arch. Lukáš Mihalko, Ing. arch. Martin Čurilla, Ján Čurilla a Marek Lorinc.

Hlasovanie o voľbe členov Komisie rozvoja mesta MsZ: (za 9, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 0)

za: Mgr. Vladimír Baloga, ThLic. Ľubomír Baloga, Bc. Perta Chudíková, Rastislav Kicko, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla

zdržal sa: Ing. Jozef Repaský

neprítomný: Ing. Ladislav Šterbinský

Mestské zastupiteľstvo zvolilo Rastislava Kicku, Pavla Kičina, Ing. arch. Lukáša Mihalka, Ing. arch. Martina Čurilla, Jána Čurilla a Mareka Lorinca za členov Komisie rozvoja mesta MsZ.

Ing. Kiššák – predseda Komisie ekonomiky a kontroly MsZ predložil návrh na členov komisie v tomto zložení: Mária Řepová, Mgr. Janka Korfantová, Ing. Mária Veselá a Mária Nemčíková.

Hlasovanie o voľbe členov Komisie ekonomiky a kontroly MsZ: (za 10, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0)

za: Mgr. Vladimír Baloga, ThLic. Ľubomír Baloga, Bc. Perta Chudíková, Rastislav Kicko, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla, Ing. Jozef Repaský

neprítomný: Ing. Ladislav Šterbinský

Mestské zastupiteľstvo zvolilo Máriu Řepovú, Mgr. Janku Korfantovú, Ing. Máriu Veselú a Máriu Nemčikovou za členov Komisie ekonomiky a kontroly MsZ.

Mgr. Koperdáková – predsedkyňa Komisie vzdelávania, výchovy a kultúry predložila návrh na členov komisie v tomto zložení:

a/ školská časť komisie – ThLic. L. Baloga, Ing. Pavol Gubka, Mgr. Janka Korfantová,
Mgr. Viera Novotná, Mgr. Štefan Blaščák a Mgr. Adriana Múdra,
b/kultúrna časť komisie – Ing. Radoslav Leščani, Júlia Balogová, Mária Kiššáková,
PhDr. Bernarda Kicková, Lenka Christen (Kapitančíková), Marek
Gonda, Petra Šuleková, Anna Nehilová a Helena Celecová.

Bc. Chudíková – položila otázku či počet členov v komisii vzdelávania, výchovy a kultúry nie je privysoký?

Mgr. Koperdáková – v odpovedi na otázku zdôraznila, že v komisii je na prvom mieste dôležitá vzájomná spolupráca oboch zložiek, ktoré sú od seba vzájomne závislé, keďže príprava a realizácia kultúrnych akcií a činností prebieha prevažne v základných školách.

Hlasovanie o voľbe členov Komisie vzdelávania, výchovy a kultúry MsZ: (za 9, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 0)

za: Mgr. Vladimír Baloga, Bc. Perta Chudíková, Rastislav Kicko, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla Ing. Jozef Repaský

*zdržal sa: ThLic. Lubomír Baloga,
neprítomný: Ing. Ladislav Šterbinský*

Mestské zastupiteľstvo zvolilo ThLic. Lubomíra Balogu, Ing. Pavla Gubku, Mgr. Janku Korfantovú, Mgr. Vieru Novotnú, Mgr. Štefana Blaščáka, Mgr. Adrianu Múdrú, Ing. Radoslava Leščaniho, Júliu Balogovú, Máriu Kiššákovú, PhDr. Bernardu Kickovú, Lenku Christen (Kapitančíková), Mareka Gondu, Petru Šulekovú, Annu Nehilovú a Helenu Celecovú za členov Komisie vzdelávania, výchovy a kultúry MsZ.

Mgr. Vladimír Baloga predseda Komisie športu a telovýchovy predložil návrh na členov komisie z radov zástupcov športových oddielov v tomto zložení: Pavol Kičín, Ing. Peter Forgáč, Ing. Rastislav Jánoš, Mgr. Ján Kočiš a Anton Gurčík.

Hlasovanie o voľbe členov Komisie športu a telovýchovy MsZ: (za 10, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0)

za: Mgr. Vladimír Baloga, ThLic. Lubomír Baloga, Bc. Perta Chudíková, Rastislav Kicko, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla, Ing. Jozef Repaský
neprítomný: Ing. Ladislav Šterbinský

Mestské zastupiteľstvo zvolilo Pavla Kičina, Ing. Petra Forgáča, Ing. Rastislava Jánoša, Mgr. Jána Kočiša a Antona Gurčíka za členov Komisie športu a telovýchovy MsZ.

Ing. Repaský – predseda Komisie sociálno-zdravotnej MsZ oznámil, že návrhy na členov komisie predloží na najbližšom zasadnutí zastupiteľstva.

Mestské zastupiteľstvo vzalo na vedomie oznámenie Ing. Jozefa Repaského.

Bc. Chudíková – predsedkyňa Komisie pre ochranu verejného poriadku MsZ predložila návrh na členov komisie v tomto zložení: Miroslav Nižňanský, JUDr. Ivan Čurilla a Mgr. Jozef Tondra.

Primátor mesta - navrhol za člena komisie aj zástupcu hasičov a to p. Cyrila Kapitančíka.

Hlasovanie o voľbe členov Komisie pre ochranu verejného poriadku MsZ: (za 10, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0)

za: Mgr. Vladimír Baloga, ThLic. Ľubomír Baloga, Bc. Perta Chudíková, Rastislav Kicko, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla, Ing. Jozef Repaský
neprítomný: Ing. Ladislav Šterbinský

Mestské zastupiteľstvo zvolilo Miroslava Nižňanského, JUDr. Ivana Čurilla, Mgr. Jozefa Tondru a Cyrila Kapitančíka, za členov Komisie pre ochranu verejného poriadku MsZ.

Mestské zastupiteľstvo prijalo v zmysle výsledkov hlasovania k voľbe členov jednotlivých Komisií MsZ uznesenie č. 14/VI/2010

C) Voľba členov jednotlivých Komisií MsZ – pripomienky k náplni činnosti Komisie sociálno-zdravotnej

Mgr. E. Dorocáková - poznamenala, že bude potrebné zamestnať sociálneho pracovníka, pretože mesto malo uzavretú pracovnú zmluvu s externým sociálnym pracovníkom len na dobu určitú a to iba do 31.12.2010.

Mgr. V. Baloga – sa opýtal na rozsah rozhodovacej právomoci komisie prípadne či bol pozastavený zákon č. 488/2008 Z.z. o sociálnych službách. Je presvedčený, že občanom, bol príspevok na stravu schválený aj bez oprávneného nároku na príspevok a občanom, ktorým by príspevok na stravu oprávnené patrilo nebolo žiadosti vyhovené.

Ing. J. Repaský – odpovedal, že tí, ktorí už poberajú príspevok na stravu, poberajú ho na základe schválenia predchádzajúceho dnes už neplatného zákona č. 195/1998 Z.z. a novým žiadateľom o príspevok na stravu bola žiadosť pozastavená.

Mg. E. Dorocáková – doplnila, že podľa nového zákona č. 488/2008 Z.z. od 1.1.2009 v každej obci musí byť zostavený komunitný plán, na základe ktorého je možné niektoré veci riešiť. Komunitný plán zostavuje sociálny pracovník a zdôraznila, že činnosť sociálno-zdravotnej komisie sa bez sociálneho pracovníka nezaobíde.

Ing. M. Kiššák – podal návrh, v ktorom žiadal primátora mesta, aby bol do najbližšieho zasadnutia MsZ, t.j. do 25.1.2011 vedením mesta predložený návrh riešenia problematiky v tejto oblasti, vrátane postupu pri spracovávaní komunitného plánu sociálnych služieb v meste.

Hlasovanie o návrhu poslanca Ing. Kiššáka ohľadom riešenia sociálnej oblasti v meste vrátane spracovania komunitného plánu sociálnych služieb v meste: (za 10, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0)

za: Mgr. Vladimír Baloga, ThLic. Ľubomír Baloga, Bc. Perta Chudíková, Rastislav Kicko, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla, Ing. Jozef Repaský
neprítomný: Ing. Ladislav Šterbinský

Mestské zastupiteľstvo prijalo k návrhu poslanca Ing. Kiššáka uznesenie č. 15/VI/2010

K bodu 6: Návrh zmeny rozpočtu na rok 2010

M. Nemčíková - predniesla písomný návrh zmien v rozpočte mesta na rok 2010 (v poradí už štvrtá zmena) a to v bežnom rozpočte, vo finančných operáciách a v kapitálových príjmoch.

Dôvodom návrhu je predovšetkým aktualizácia niektorých rozpočtovaných položiek, ktoré sa pri poslednej zmene v auguste 2010 nepredpokladali. Ide predovšetkým o náklady mesta súvisiace s povodňou a dotácie štátu na povodne, ktoré mesto dostalo v závere roka, dotáciu na vodovod pre miestnu časť Dobrá Vôľa a aktualizácia zúčtovania nákladov súvisiacich so stavbou Rekonštrukcia námestia I. v roku 2010. V návrhu zmien sú aj zmeny v položkách, ktoré vzhľadom na dátum (29.12.2010) je potrebné upraviť z dôvodu zvýšených plánovaných príjmov, či nadočerpania plánovaných výdavkov.

Navrhovanou zmenou bude rozpočet vyrovnaný s celovými príjmami a výdavkami vo výške 3 822 642 €. Výška zmien je 103 398 €.

Primátor mesta - doplnil, že ide už o 4 zmenu v rozpočte na rok 2010, a to najmä z vyššie uvedeného dôvodu. Napr. pri rekonštrukcii námestia sa pôvodne predpokladalo s refundáciou troch faktúr strany ministerstva, no refundovaná bude len jedna. Toto zároveň súvisí aj s výškou úrokov. Ďalej aktuálne náklady na prípravu výstavby ČOV, na sprevádzkovanie klziska, či presuny v kapitole školstvo.

M. Kiššák – na úvod do problematiky rozpočtu objasnil najmä novým poslancom štruktúru rozpočtov samospráv. Ďalej dodal, že čo sa týka schvaľovania zmien v rozpočte, tie má vo svojej právomoci mestské zastupiteľstvo a o zmenách môže rozhodovať na každom svojom stretnutí. Od augusta 2010 vznikli menšie odchýlky, ktoré sa týkali aktuálne vzniknutých situácií, ktoré vopred nebolo možné predpokladať.

ThLic. Ľ. Baloga - podal pripomienku voči časovému predkladaniu podkladov k návrhu na zmenu rozpočtu. Ide o to, že materiály a podklady boli poslancom MsZ poskytnuté tesne pred jeho začiatkom a s toho dôvodu je ťažké sa k podanému návrhu adekvátne vyjadriť.

Primátor mesta - reagoval na pripomienku ThLic. Ľ. Balogu odpoveďou, že mesiac december bol síce hektický, ale do budúcnosti bude jeho prioritou, aby potrebné podklady pre nasledujúce rokovania MsZ boli všetkým poslancom MsZ k dispozícii včas.

Ing. M. Kiššák – podotkol, že pripomienku ThLic. Ľ. Balogu považuje za adekvátnu, ale z objektívnych dôvodov v tomto vianočnom období nebolo možné potrebné materiály vopred predložiť. Napr. aj preto, že do pondelka – 27. 12. neboli aktuálne bankové výpisy a funkčný banking.

ThLic. Ľ. Baloga - sa opýtal, kedy boli prvé informácie o zmene návrhu rozpočtu? Ak sa o zmene rozpočtu vedelo už vopred, prečo táto informácia nebola podaná skôr formou pracovnej porady, alebo na predchádzajúcom MsZ? Znovu zdôraznil, že ak je takýto materiál poskytnutý tesne pred začiatkom zastupiteľstva nie je možné sa k podanému návrhu adekvátne vyjadriť.

Ing. M. Kiššák - doplnil, že návrh rozpočtu mal byť prerokovávaný v čase pred komunálnymi voľbami. Vzhľadom na vyššie uvedené okolnosti, najmä čo sa týka stavieb, by to bolo formálne a časovo nepresné schvaľovanie. Preto sa dohodlo, že návrh bude predložený po voľbách v čase, keď budú známe výšky hlavných položiek. Navrhované zmeny sa netýkajú nových akcií. Položky v rozpočte boli schválené, faktúry boli uhradené a je už iba potrebné schváliť aktuálne sumy.

K včasnému predkladaniu rozpočtu ďalej povedal, že návrh rozpočtu na rok 2011 bude poslancom predložený včas. Jednotlivé útvary mesta, vrátane škôl boli povinné predložiť svoje finančné požiadavky na rok 2011. Komisia pre ekonomiku a kontrolu ich v januári spracuje a následne predloží návrh rozpočtu pre rok 2011. Ak sa nevyskytnú zo strany škôl, či útvarov mesta závažné disproporcie v nárokoch na financie a MF SR včas zverejní normatívy pre školy na rok 2011, tak je predpoklad, že komisia návrh rozpočtu predloží na rokovanie

MsZ ešte v januári 2011. Ak je kvalitne pripravený rozpočet, potreba zmien v priebehu roka bude minimálna. Do doby schválenia rozpočtu mesta v príslušnom roku poslancami mesto hospodári v tzv. rozpočtovom provizóriu, čo znamená, že mesto aj bez schválenia poslancov v danom roku hospodári s financiami, ale len do výšky jednej dvanástiny skutočných výdavkov z predchádzajúceho roku.

Hlasovanie MsZ o návrhu zmien v rozpočte mesta na rok 2010: (za 9, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 0)

za: Mgr. Vladimír Baloga, Bc. Perta Chudíková, Rastislav Kicko, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla Ing. Jozef Repaský

*zdržal sa: ThLic. Lubomír Baloga,
neprítomný: Ing. Ladislav Šterbinský*

Mestské zastupiteľstvo prijalo k návrhu zmeny rozpočtu na rok 2010 uznesenie č. 16/VI/2010

K bodu 7: Rôzne

Ing. M. Kiššák - predniesol návrh na schválenie žiadosti p. Lukáša Uličného, trvale bytom Vítaz č.55 o predĺženie nájmu nebytových priestorov v budove Kultúrneho domu na ul. Hviezdoslavovej č. 36, (predajňa Elektro) v Spišských Vlachoch od 1. 1. 2011 na dobu 5 rokov. Mesto vyhlásilo na prenájom týchto nebytových priestorov verejnú obchodnú súťaž, ktorá bola vyhodnotená 28. 12. 2010 v kancelárii primátora mesta. Jediným záujemcom o prenájom týchto priestorov bo žiadateľ.

Ďalej oboznámil najmä nových poslancov o nových postupoch pri nakladaní s majetkom mesta, ktoré vyplývajú z novej legislatívy a vysvetlil tiež pojem tzv. osobitný zreteľ.

Primátor mesta – doplnil, že v minulosti bolo rozhodovacia právomoc o prenájme v kompetencii štatutárneho orgánu mesta, čiže primátora mesta na dobu 5 rokov a niektoré rozhodnutia nemuseli prejsť ani schvaľovacím procesom. Podľa nového zákona však všetky spôsoby nakladania s majetkom mesta musia byť v súlade s jeho znením a so znením príslušného VZN mesta. Predložený návrh na prenájom týchto priestorov navrhuje schváliť.

Hlasovanie MsZ o návrhu na prenájom nebytových priestorov pre Lukáša Uličného: (za 10, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0)

za: Mgr. Vladimír Baloga, ThLic. Lubomír Baloga, Bc. Perta Chudíková, Rastislav Kicko, Pavol Kičín, Ing. Michal Kiššák, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Radoslav Leščani, František Pikla, Ing. Jozef Repaský

neprítomný: Ing. Ladislav Šterbinský

Mestské zastupiteľstvo prijalo k návrhu na prenájom nebytových priestorov pre žiadateľa p. Lukáš Uličného uznesenie č. 17/VI/2010

K bodu č. 8: Diskusia

Nebol žiadny diskusný príspevok. Diskusia bola umožnená ku každému bodu samostatne.

K bodu č. 9: Záver

Predložené návrhy v zmysle programu a návrhy jednotlivých uznesení z rokovania zastupiteľstva prešli schvaľovacím procesom pri prerokovávaní jednotlivých bodov programu.

V závere sa primátor mesta pozval poslancov na polnočný silvestrovský večer v meste a poďakoval sa všetkým poslancom a ostatným prítomným za ich účasť a ukončil zasadnutie.

Prijaté uznesenia tvoria prílohu tejto zápisnice.

Zapísala: Bc. Valéria Bašistová

V Spišských Vlachoch, dňa 29. 12. 2010

Lubomír F i f i k
primátor mesta

Overovatelia:

Mgr. Monika Koperdáková

Ing. Jozef Repaský

Mestské zastupiteľstvo Spišské Vlachy

VI. VOLEBNÉ OBDOBIE

Uznesenia

z 2. zasadnutia mestského zastupiteľstva, konaného dňa 29. 12. 2010

Uznesenie č. 11/VI/2010: K bodu: Otvorenie – voľba návrhovej komisie

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

volí

- návrhovú komisiu v zložení: predseda: Ing. Michal Kiššák
členovia: Rastislav Kicko, Bc. Petra Chudíková

Uznesenie č. 12/VI/2010: K bodu: Schválenie programu rokovania

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

schvaľuje

- predložený program rokovania 2. riadneho zasadania Mestského zastupiteľstva dňa 14.12.2010 bez pripomienok

Uznesenie č. 13/VI//2010: K bodu: Voľba predsedov komisií MsZ

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

- volí:**
- za predsedu Komisie rozvoja mesta MsZ Františka Piklu,
 - za predsedu Komisie financií a kontroly MsZ Ing. Michala Kiššáka
 - za predsedkyňu Komisie na ochranu verejného záujmu MsZ Bc. Petru Chudíkovú

Uznesenie č. 14/VI//2010: K bodu: Voľba členov komisií MsZ

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

- volí:**
- za členov Komisie ekonomiky a kontroly MsZ Máriu Nemčikovou, Máriu Řepovou, Mgr. Janku Korfantovú a Ing. Máriu Veselú.
 - za členov Komisie na ochranu verejného poriadku MsZ: JUDr. Ivana Čurilu, Mgr. Jozefa Tondru, Miroslava Nižnianskeho a Cyrila Kapitančíka.
 - za členov Komisie vzdelávania, výchovy a kultúry MsZ ThLic. Ľubomíra Balogu, Mgr. Adriánu Múdrú, Ing. Pavla Gubku, Mgr. Janku Korfantovú, Mgr. Vieru Novotnú Mgr. Štefana Blaščáka, Ing. Radoslava Leščaniho, Júliu Balogovú, Máriu Kiššákovú, PhDr. Bernardu Kickovú, Lenku Christen, Mareka Gondu, Petru Šulekovú, Annu Nehílovú a Helenu Celecovú.
 - za členov Komisie rozvoja mesta MsZ Ing. arch. Lukáša Mihalka, Ing. Martina Čurilu, Jána Čurilu, Pavla Kičina, Rastislava Kicka a Mareka Lorinca.

- za členov Komisie pre ochranu verejného záujmu MsZ ThLic. Ľubomíra Balogu, Mgr. Vladimíra Balogu a Ing. Michala Kiššáka,
- za členov Komisie športu a telovýchovy MsZ Ing. Petra Forgáča, Mgr. Jana Kočiša, Pavla Kičina, Antona Gurčíka, Ing. Rastislava Jánoša.

Uznesenie č. 15/VI//2010: K bodu: Voľba členov komisií MsZ

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

žiada – primátora mesta predložiť do najbližšieho zasadnutia MsZ, t.j. do 25. 1.2011 návrh riešenia problematiky sociálnej oblasti v pôsobnosti mesta, vrátane postupu pri spracovávaní komunitného plánu sociálnych služieb v meste.

Uznesenie č. 16/VI//2010: K bodu: Úprava rozpočtu na rok 2010

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

1. berie na vedomie

predložený návrh zmien v úprave rozpočtu mesta na rok 2010

2. schvaľuje

návrh predložený jednotlivých zmien v rozpočte mesta na rok 2010 s celkovou bilanciou rozpočtu po schválenej úprave v tejto štruktúre:

Bežné príjmy:	2.224.639 €	Bežné výdavky:	2.254.178 €
Kapitálové príjmy:	818.518 €	Kapitálové výdavky:	1.529.535 €
Finančné operácie príjmové:	779.485 €	Finančné operácie výdavkové:	38.929 €
Celkové príjmy:	3.822.642 €	Celkové výdavky:	3.822.642 €

3. ukladá

schválené zmeny v rozpočte mesta na rok 2010 zapracovať do účtovníctva mesta a mestských organizácií a zároveň ho uverejniť na web stránke mesta

Zodpovedný: Mária Nemčíková

Termín: 31.12.2010

Uznesenie č. 17/VI//2010: K bodu: Rôzne – prenájom nebytových priestorov

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

1. berie na vedomie

predloženú žiadosť p. Lukáša Uličného, trvale bytom Víťaz č.55 o predĺženie nájmu nebytových priestorov v budove Kultúrneho domu na ul. Hviezdoslavovej č. 36, (predajňa Elektro) v Spišských Vlachoch od 1. 1. 2011 na dobu 5 rokov.

2. schvaľuje

v zmysle výsledkov verejnej súťaže na prenájom nebytových priestorov v Kultúrnom dome na ul. Hviezdoslavova č. 36 (predajňa Elektro) v Spišských Vlachoch prenájom týchto priestorov pre p. Lukáša Uličného, trvale bytom Víťaz č.55 na dobu 5 rokov s účinnosťou od 1. januára 2011.

3. ukladá

pripraviť v zmysle príslušných predpisov mesta o nájme nebytových priestorov na podpis nájomnú zmluvu o prenájme týchto priestorov.

Zodpovedný: Bc. Marta Tomášková

Zapísala: Bc. Valéria Bašistová

Za správnosť: Ing. Michal Kiššák
predseda NK

Podpísané dňa: 07.01.2011

Ľubomír Fifik
primátor mesta

Overovatelia:

Mgr. Monika Koperdáková

Ing. Jozef Repaský